

**Harald Krüger**

**Membre du Directoire de la société BMW AG,  
MINI, BMW Motorrad, Rolls-Royce, Group Aftersales**

**Dr Kay Segler**

**Directeur gestion de marque MINI**

**Conférence de presse MINI**

**83<sup>e</sup> Salon international de l'Automobile de Genève  
Genève, 5 mars 2013**

Harald Krüger, Member of the Board of Management of BMW AG,  
MINI, BMW Motorrad, Rolls-Royce, Group Aftersales

Mesdames, Messieurs,

Bienvenue chez MINI !

Je suis très fier de présenter MINI ici à Genève.

MINI est une marque qui a des milliers de fans ici, en Suisse, et plus de sept millions et demi de fans sur facebook dans le monde.

C'est une marque qui a enregistré un nouveau record de ventes l'an dernier.

Et c'est la marque de petites voitures la plus excitante au monde.

Accomplir ces succès est un parcours exaltant. Et aujourd'hui nous partageons cette exaltation avec vous en vous montrant tout le plaisir qu'il y a à conduire une MINI ainsi que sa sportivité athlétique.

Lorsque vous pensez aux modèles les plus sportifs de la gamme MINI vous pensez bien sûr à la John Cooper Works. Afin de créer leur personnalité,

Firma  
Bayerische  
Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Postanschrift  
BMW AG  
80788 München

Telefon  
+49-89-382-24544

Internet  
www.bmwgroup.com



Date 5 mars 2013

Sujet Conférence de presse de MINI

Page 2

l'expérience de la course à l'état pur a été instillée directement dans le cœur de ces voitures.

Aujourd'hui nous sommes fiers de vous présenter notre septième modèle John Cooper Works, le MINI John Cooper Works Paceman.

Ce tout nouveau membre de la famille John Cooper Works est l'alliage parfait entre le style urbain et la joie au volant à l'état pur.

Son rival est son frère aîné, le MINI John Cooper Works Countryman.

Les deux voitures sont des athlètes de haut niveau.

Les deux visent la précision maximale et les deux recherchent la vitesse.

Mesdames, Messieurs,

Jetons maintenant un coup d'œil sur la course la plus courte de tous les temps avec la puissance cumulée de 436 chevaux !

J'accueille maintenant M. Kay Segler qui vous en dira plus sur ces puissantes MINI.

Dr. Kay Segler, Directeur gestion de marque, BMW AG

Merci beaucoup – je suis ravi de voir autant de fans ici chez MINI et John Cooper Works.

Mesdames, Messieurs, vous avez devant les yeux un instantané d'une course urbaine passionnante.

Date 5 mars 2013

Sujet Conférence de presse de MINI

Page 3

Voici le MINI Paceman John Cooper Works. Il s'agit non seulement du tout nouveau modèle de la gamme John Cooper Works, mais aussi du premier vrai challenger du MINI John Cooper Works Countryman.

Le MINI John Cooper Works Paceman est le septième membre de la famille de modèles John Cooper Works. Avec elle, une ligne d'arrêt aux feux rouges en ville devient une ligne de départ et toute autoroute se transforme en dernière ligne droite.

De l'extérieur, le Paceman ne peut dissimuler qu'il adorer se mouvoir. J'en veux pour preuve l'élégante ligne du toit typé coupé du Paceman, les longues portes et la partie arrière musclée. Le kit aérodynamique qui l'équipe de série ajoute du punch à un mix déjà dynamique.

Ce même flair se retrouve à l'intérieur. On le constate avec les sièges individuels à l'arrière stylé Lounge. Et l'ambiance voiture de sport, de série sur chaque modèle John Cooper Works, renforce encore son attrait.

Ce modèle est aussi le premier Sports Activity Coupé compact à devenir membre à part entière du club qui réunit l'élite de la performance. Le MINI John Cooper Works Paceman arbore un moteur à quatre cylindres turbocompressé débitant 218 chevaux, un châssis surbaissé et une transmission intégrale MINI ALL4. Ces éléments sont le fruit d'une riche expertise en matière de sport automobile et sont de série.

Mesdames, Messieurs, comme vous le savez, je ne peux pas parler de « sport automobile » et de « MINI ALL4 » sans mentionner le Rallye Dakar – et la deuxième victoire d'affilée décrochée par la MINI ALL4. Ceci nous a amené à planifier le lancement une édition spéciale extrême et exclusive: le MINI John Cooper Works Countryman ALL4 Dakar Winner 2013. Il est, avec sa conception et son équipement célébrant le dernier

Date 5 mars 2013

Sujet Conférence de presse de MINI

Page 4

triomphe en date dans le rallye le plus impitoyable du monde,  
l'expression parfaite de ces victoires.

Seuls 11 MINI John Cooper Works Countryman ALL4 Dakar Winner 2013 seront produits, un pour chaque victoire au général du Dakar remportée par l'homme que je suis sur le point de vous présenter. Je vous invite à vous joindre à moi pour accueillir le vainqueur des Rallye Dakar 2012 et 2013 au volant d'une MINI ALL4 Racing : Stéphane Peterhansel.

Dialogue entre Harald Krueger et Stéphane Peterhansel

H. Krüger: Bienvenue Stéphane, la victoire, c'est pour toi quelque chose de bien familier. Dis-nous – que faut-il pour être toujours devant et pour gagner?

S. Peterhansel: Je dirais, la volonté de gagner, l'esprit combatif et... bien sûr une voiture dotée des mêmes qualités.

À propos, comment l'avenir se présente-t-il chez MINI, est-ce que d'autres modèles sont prévus?

H. Krüger: MINI continuera à croître et à conquérir de nouveaux clients et de nouveaux marchés. Et tu peux donc déjà te réjouir de ta prochaine voiture de course. Pouvons-nous aussi compter sur toi pour le prochain Dakar?  
Comment réussis-tu à te remotiver à chaque fois?

S. Peterhansel: Sur ce point, je suis comme Steve McQueen en 1970 dans le film « Le Mans »: « Courir, c'est vivre! – tout ce qui se passe entre les courses, c'est attendre! »

H. Krüger:

Et bien, dans ce cas, nous te souhaitons aussi beaucoup de succès pour l'avenir, Stéphane.



Presse et Relations Publiques



Rolls-Royce  
Motor Cars Limited

Date 5 mars 2013

Sujet Conférence de presse de MINI

Page 5

Kay, Mesdames et Messieurs, please come and join us now to take a closer look.

Thank you.